

BREVE INTRODUCCIÓN AL LIBRO SAGRADO "EL CORÁN"

MAJED BIN SULAIMAN AL RASSI



Traducción: R. M. Elwafi

Julio 2021

تعريف موجز بالكتاب المقدس "القرآن"

إسباني

إعداد

ماجد بن سليمان الرسي

ترجمة

ر.م. الوافي

ذو الحجة 1442 هـ - يوليو 2021 م

Índice

Introducción.....	3
Explicación de lo que implica la fe en los Libros.....	5
Beneficio: la superioridad de la Torá sobre el Evangelio.....	18
Los puntos de acuerdo entre los Libros Celestiales y sus puntos de diferencia.....	19
La sabiduría detrás de la revelación del Corán.....	24
Distinción del Corán sobre los demás Libros Celestiales.....	27
Explicación de la evidencia coránica sobre la alteración de los rabinos y sacerdotes a la Torá y el Evangelio.....	40
Aspectos sobre los milagros del Corán.....	45
Beneficio: no se puede afirmar con certeza que la Torá y el Evangelio son un milagro en sus palabras.....	52
Explicación sobre lo que contradice la creencia en los Libros.....	65
Acerca de los frutos de creer en el Corán.....	70

Introducción

Las alabanzas son para Dios, Señor del universo; la paz y las bendiciones sean con el más honorable de los Profetas y Mensajeros, nuestro maestro Muhammad y con todos los Profetas y Mensajeros.

Dios envió con cada Mensajero un Libro. Dios, Enaltecido sea, dijo: **«Envié a Mis Mensajeros con las pruebas evidentes e hice descender con ellos el Libro y la balanza»^{1.2}**

Y dijo Dios, Exaltado sea: **«Te he descendido la revelación como hice con Noé y con los Profetas que le sucedieron, con Abraham, Ismael, Isaac, Jacob, las doce tribus, Jesús, Job, Jonás, Aarón y Salomón. A David le he revelado los Salmos»³**.

Se entiende que un libro es un escrito, pero el significado de Libro aquí, hace referencia a los Libros que Dios reveló a Sus Mensajeros como misericordia y guía para la creación, para que logren, a través de ellos, su felicidad en esta vida y en la otra.⁴

Dios envió con cada Mensajero un Libro. Dios el Altísimo dijo: **«Envié a Mis Mensajeros con las pruebas evidentes e hice descender con ellos el Libro y la balanza»⁵**.

¹ (Corán, 57: 25).

² Nota de la traductora: Para las citas coránicas en español, utilizamos “El Corán, traducción comentada” traducido por el licenciado M. Isa García, primera edición, abril 2013.

³ (Corán, 4: 163).

⁴ Ver: “Sharh Zalazat Usol” de ibn ‘Uzaimín (p:94).

⁵ (Corán, 57: 25).

Dios, Enaltecido sea, también ordenó creer en todos los Libros revelados. Dios el Altísimo dijo: **«Digan: “Creemos en Dios, en lo que nos fue revelado a nosotros, en lo que fue revelado a Abraham, a Ismael, a Isaac, a Jacob, y a las tribus, y en lo que Dios reveló a Moisés, a Jesús y a los demás Profetas. No discriminamos entre ellos, y entregamos a Dios nuestra voluntad [siendo musulmanes]».**⁶

Y Dios, Exaltado sea, dijo: **«... y diles: “Creo en los Libros que Dios reveló [en su forma original]».**⁷

En el versículo, se hace referencia a creer en los Libros, a creer en ellos como fueron revelados en su forma original a los Profetas antes de ser tergiversados. Además, se sabe que todos los Libros revelados fueron alterados y cambiados, excepto el Corán. Dios, Altísimo sea, dice: **«Yo he revelado el Corán, y Yo soy su custodio».**⁸

⁶ (Corán, 2: 136).

⁷ (Corán, 42:15).

⁸ (Corán, 15:9).

Explicación

de lo que implica la fe en los Libros

Crear en los Libros, incluye cinco asuntos⁹, los mencionaremos brevemente y más adelante los detallaremos:

Primero: creer que fueron verdaderamente revelados por Dios.

Segundo: creer en aquellos que sabemos sus nombres.

Tercero: creer en su información.

Cuarto: obrar de acuerdo a los veredictos que no fueron abrogados.

Quinto: creer que invitan a una sola creencia que es el monoteísmo.

⁹ Revisar: "Sharh Zalazat Usol" de ibn 'Uzaimín (p:94), ahí el sheij mencionó cuatro, y Dios me agració con uno más.

Detalles

Primero: creer que fueron verdaderamente revelados por Dios, como dijo Dios, Exaltado sea, en la descripción de los creyentes: **«El Mensajero y sus seguidores creen en lo que le fue revelado por su Señor [al Mensajero]. Todos creen en Dios, en Sus ángeles, en Sus Libros y en Sus Mensajeros»**.¹⁰

Y dijo Dios, Altísimo sea: **«Digan: “Creemos en Dios, en lo que nos fue revelado a nosotros, en lo que fue revelado a Abraham, a Ismael, a Isaac, a Jacob, y a las tribus, y en lo que Dios reveló a Moisés, a Jesús y a los demás Profetas. No discriminamos entre ellos, y entregamos a Dios nuestra voluntad [siendo musulmanes]»**.¹¹

La revelación de los Libros fue a través de la inspiración, ya que Dios reveló los Libros al ángel encargado de descender la revelación desde el cielo a los Profetas, Gabriel, quien posteriormente la leyó a los Profetas y ellos la memorizaron. Después cada Profeta recitaba su Libro al pueblo al que fue enviado.

¹⁰ (Corán, 2: 285).

¹¹ (Corán, 2: 136).

Sobre la revelación del Corán

Gabriel es un ángel mensajero, y Muhammad es un Mensajero humano. Dios elige mensajeros de entre los ángeles para cumplir funciones específicas, y elige de entre las personas mensajeros para realizar la función de transmitir el Mensaje. Por lo tanto, eligió para la transmisión de Sus palabras (el Corán) al ángel mensajero Gabriel, y escogió para transmitir el Corán que lleva el Mensaje del Islam a Su Mensajero humano Muhammad, que la paz y las bendiciones de Dios sean con él. Entonces, el mensajero angelical descendió con el Corán para entregarlo al Mensajero humano, y se lo enseñó en partes a lo largo de veintitrés años, de acuerdo a los sucesos.

Dios, Enaltecido sea, escogió únicamente a Gabriel (la paz sea con él), prescindiendo de los demás ángeles, para cumplir con esta función, por la fuerza, lealtad y otras cualidades, con las que Dios lo describió en el Corán, diciendo: **«Descendió con él el Espíritu Leal [el ángel Gabriel], y lo grabó en tu corazón [¡Oh, Muhammad!] para que seas uno de los que advierten [a su pueblo]. Es una revelación en lengua árabe pura».**¹²

“Descendió con él” es decir: con el Corán, y el Espíritu Leal es Gabriel.

Segundo: creer en aquellos (Libros) que sabemos sus nombres, y son seis: las páginas de Abraham y Moisés, la Torá que le fue revelada a Moisés (la paz sea con él), el Evangelio que le fue revelado a Jesús (la paz sea con él), los Salmos que le fueron dados a David (la paz sea con

¹² (Corán, 26: 193-195).

él), y el Corán que le fue revelado a Muhammad (la paz y las bendiciones de Dios sean con él).

Algunos eruditos dicen: las páginas de Moisés es la Torá, por lo tanto, los consideran cinco (Libros).

Mientras que los Libros que no fueron mencionados por sus nombres, creemos en ellos de forma general.

Lo que el creyente debe acreditar, es creer en los Libros originales que Dios reveló a Sus Mensajeros, y no en aquellos que fueron alterados.

Por ejemplo, creemos en la Torá que Dios le reveló a Moisés, la paz sea con él; creemos en el Evangelio que Dios le reveló al Mesías Jesús hijo de María, la paz sea con él. Ésa es la Tora y aquel es el Evangelio, y no los libros publicados que circulan actualmente en las manos de los judíos y los cristianos, ya que no son la Torá y el Evangelio originales, aún si se les denominan así. Lo que se encuentra actualmente en las manos de los cristianos son cuatro evangelios y veintitrés cartas, y son libros que fueron escritos por personas, que no está comprobado, que se hayan encontrado con el Mesías (Jesús) y lo hayan visto ni siquiera un solo instante, sino que los escribieron después de que (Jesús) fue elevado al cielo, y entre ellos hay mucha contradicción y diferencia.

Si se agregan los cuarenta y seis libros del Antiguo Testamento (conformados por la Torá y otros textos) a los veintisiete libros del Nuevo Testamento (el evangelio), el total de libros será setenta y tres, los protestantes creen en sesenta y seis y no creen en los demás, mientras que los ortodoxos y los católicos creen en todos ellos.

Ibn Taimiyah, que Dios tenga misericordia de él, dijo: “En cuanto al evangelio que se encuentra entre sus manos (de los cristianos), ellos reconocen que no fue escrito por Jesucristo, ni siquiera lo dictó a quienes lo escribieron, sino que Mateo y Lucas lo dictaron después de que Jesucristo fue elevado al cielo, ellos mencionaron que citaron algo de lo que dijo Jesús y algo de su contenido, y que no incluyeron referencias de sus dichos y hechos.”¹³

También dijo: “Estos cuatro textos que ellos llaman evangelios –y puede que denominen a cada uno un evangelio- ellos los escribieron después de que Jesús fue elevado al cielo, no mencionaron en ellos que es palabra de Dios ni que el Mesías (Jesús) los transmitió de Dios, sino que transcribieron en dichos evangelios algunas de las palabras de Jesús y otros asuntos como sus acciones y milagros. También mencionaron que no reportaron todo lo que escucharon y vieron de él.”¹⁴

En resumen: Dios ordenó creer en los Libros **originales** que Él descendió a Sus Profetas, y esos son los que Dios describió como guía y luz.

Dios dijo en el Corán acerca de la Torá: **«He revelado la Tora, en la que hay guía y luz»**.¹⁵

Y dijo en el Corán sobre el Evangelio: **«Hice que Jesús hijo de María siguiera [el ejemplo de los Profetas anteriores], en confirmación de la verdad que aún quedaba en la Tora. A él le he revelado el**

¹³ Resumen de “al-Yawáb as-Sahih liman baddala dína al-Masíh” (1/491), editorial: Dár al-Fadíláh Riad.

¹⁴ “al-Yawáb as-Sahih liman baddala dína al-Masíh” (2/14).

¹⁵ (Corán, 5:44).

Evangelio en el que había guía y luz, como confirmación para los que tienen temor de Dios y piedad».¹⁶

Pero cuando los Libros de los Profetas fueron expuestos a la pérdida y no se preservaron, Dios envió a Su Profeta Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, con el Corán, y lo preservó de la tergiversación y el desvío, como dijo Dios, Altísimo sea: **«Yo he revelado el Corán, y Yo soy su custodio».**¹⁷

El Corán es la palabra de Dios que Él dijo verdaderamente, luego el ángel Gabriel lo transmitió al Profeta Muhammad, que la paz y las bendiciones de Dios sean con él, después el Profeta Muhammad lo transmitió a sus compañeros, luego fue preservado a través de la memorización y posteriormente fue preservado en las hojas y los pergaminos. Más adelante el Corán fue recopilado en un solo libro en la época de 'Uzmán ibn 'Affán, que Dios esté complacido con él. Después fueron reproducidas más copias basándose en aquella recopilación hasta nuestros días. Dios es Veraz cuando dijo: **«Yo he revelado el Corán, y Yo soy su custodio».**

Tercero: creer en sus relatos auténticos, como las noticias sobre el Corán y las noticias que no fueron cambiadas ni tergiversadas de los Libros anteriores.

Cuarto: obrar de acuerdo a los veredictos que no fueron abrogados, siguiendo las palabras de Dios, Enaltecido sea: **«Dios quiere**

¹⁶ (Corán, 5: 46).

¹⁷ (Corán, 15:9).

aclararles la ley, mostrarles el camino correcto de quienes los precedieron, y perdonarlos».¹⁸

Dios, el Altísimo, dice: ***«Ellos son los que Dios ha guiado, sigue su ejemplo».***¹⁹

Beneficio:

Es sabido que el Corán es prevaleciente y superior en autoridad sobre todos los Libros anteriores, ellos fueron abrogados de manera general, a excepción de las creencias, y lo que el Corán y la Sunna ratificaron de sus legislaciones, como se mencionó anteriormente.

Dios, Exaltado sea, dice: ***«[Y a ti, ¡oh, Muhammad!] Te he revelado el Libro que contiene la verdad definitiva [el Corán], que corrobora los Libros revelados anteriormente y es juez de lo que es verdadero en ellos».***²⁰

Ibn Taimiyah, que Dios tenga misericordia de él, dijo: “Todos los antecesores piadosos están de acuerdo que el Corán es superior en autoridad, digno de confianza y testimonio sobre los Libros existentes, y se sabe que el dominante de algo, es superior en grado. Uno de los nombres de Dios es “*al-Muhaimin*” (el Dominante), y al gobernante de la gente, al encargado de sus asuntos, se le llama: el dominante. *Al-Mubarrid*, *al-Yawhari* y otros dijeron: “*al-Muhaimin*” en la lingüística árabe significa el digno de confianza.

Al-Jalil dijo: el observador, el custodio.

¹⁸ (Corán, 4:26).

¹⁹ (Corán, 6:90).

²⁰ (Corán, 5:48).

Al-Jattábi dijo: “*al-Muhaimin*” es el testificante.

Algunos filólogos refirieron que *al-Haimanah* significa hacer algo y cuidar de él...

Así es el Corán, ratificó lo que se encuentra en los Libros anteriores como las noticias sobre Dios y el Último Día, y añadió a eso más explicación y detalle; también aclaró las pruebas y evidencias de ello, ratificó la profecía de todos los Profetas, el Mensaje de los Mensajeros, aprobó las legislaciones generales con las que fueron enviados los Mensajeros, argumentó contra quienes niegan los Libros y a los Mensajeros con todo tipo de pruebas y evidencias, mostró los castigos de Dios a ellos, y Su soporte a la gente de los Libros y sus seguidores. También explicó lo que fue alterado y cambiado de ellos, lo que hizo la Gente del Libro en los Libros anteriores; asimismo, puso en evidencia lo que ocultaron de lo que Dios ordenó mostrar, y las mejores legislaciones y métodos revelados en el Corán que trajeron las profecías. Por eso volvió dominante sobre los Libros anteriores en diferentes formas, y él es testigo de su veracidad, testigo de la mentira de lo que fue alterado en ellos, y es juez al acreditar lo ratificado por Dios, abrogar lo revocado por Dios. Así que él es testigo de las noticias y juez en las órdenes.

También el significado del testimonio y el dominio incluye la confirmación de lo que Dios afirmó de verdad y objetividad, invalidación de las mentiras y las abrogaciones que Él abolió. Ni el Evangelio junto con la Torá ni los Salmos llegan a este rango, sino que ellos siguen la legislación de la Torá a excepción de lo poco que Dios abrogó en el Evangelio, a diferencia del Corán.

Además, él es milagroso en sí mismo, la creación no puede producir algo semejante a él, en él viene la divulgación del Mensajero, y él mismo es prueba de lo que trajo.

También en él, se citaron los ejemplos y se mostraron las señales de preferir lo que trajo el Mensajero, de tal manera que, si se reúnen todas las ciencias de todos los científicos, no tendrían sino poco de lo que vino en el Corán. Y quien reflexiona en lo que dijeron los primeros y los últimos sobre los fundamentos de la religión, las ciencias divinas, los asuntos del futuro, las profecías, los modales, las políticas, las adoraciones y todo aquello que contiene la perfección de las almas, su rectitud, su felicidad y su salvación, no encontrará con los primeros y los últimos de entre la gente de profecía y la gente de la opinión –como los filósofos y otros- sino un poco de lo que el Corán trajo, por eso la nación con su Profeta y su Libro, no necesitaron a otro profeta y otro libro, menos necesitarán a algo que no depende de sí, ya sea del conocimiento de los tradicionalistas e inspirados, o del conocimiento de la visión y la analogía, quienes no se aferran con eso a un libro descendido del cielo”. Fin de la cita con resumen.²¹

Ibn Taimiyah también dijo: “En cuanto al Corán, es independiente por sí solo, no hizo que sus poseedores necesiten a otro libro, sino que abarca todos los méritos de los libros y muchas adiciones que no existen en los demás libros, por eso es que corrobora Los Libros revelados anteriormente y es juez de lo que es verdadero en ellos, confirma la verdad que tienen y anula lo que fue tergiversado en ellos, abroga lo que Dios revocó, estableciendo la verdadera religión siendo ésta su

²¹ “Maymu’ al-Fatáwá” (17/43-45).

contenido principal y anula la religión modificada que no estaba en ellos, y fue poco lo abrogado de ellos, ya que lo revocado es muy poco en comparación con lo que está coherentemente establecido”, fin de la cita.²²

En mi opinión personal: siendo que el Corán no fue completamente abrogado, alterado ni tergiversado, se tornó prevaleciente sobre los Libros anteriores.

Ibn Kazir, que Dios tenga misericordia de él, dijo acerca del sentido de la descripción del Corán como prevaleciente: él es confiado, testigo y árbitro sobre cada Libro anterior a él. Dios hizo de este gran Libro que reveló, el último y el sello de los Libros, el más global, el más grande y el más dominante, ya que reunió en él las buenas cualidades de lo que fue revelado anteriormente, y le acrecentó perfecciones que no existen en otros Libros, por eso lo hizo testimonio confiable y juez sobre todos ellos, y Dios mismo se encargó de preservarlo. Dios el Altísimo dice: **«Yo he revelado el Corán y Yo soy su custodio»**.²³

El quinto (asunto) de lo que abarca creer en los Libros: creer que invita a un solo credo que es el monoteísmo en sus tres tipos; el monoteísmo en el señorío, el monoteísmo en la divinidad y el monoteísmo en los nombres y atributos.

Mientras que en los veredictos religiosos detallados, los Libros pueden concordar entre ellos en términos generales, pero pueden diferenciarse en detalles, conforme a lo que requiere la sabiduría de Dios y lo que elige de acuerdo a lo que es compatible con Sus siervos a quienes les

²² “Maymu’ al-Fatáwá” (19/184-185).

²³ (Corán, 15:9).

fue establecida esa legislación, como dijo Dios, Enaltecido sea: **«Tu Señor es Quien crea y elige hacer lo que quiere, y la elección que Él hace no se somete a la opinión de nadie».**²⁴

Y dijo Dios, Altísimo sea: **«A cada [comunidad religiosa] le he dado una legislación y una metodología [norma]».**²⁵

La orden de orar y ayunar –por ejemplo- es confirmada en todas las legislaciones, pero la manera de rezar y ayunar difiere de una legislación a otra.

Lo mismo para los alimentos buenos –como otro ejemplo-, Dios los hizo lícitos para la comunidad de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, mientras que algunos alimentos buenos los prohibió a los hijos de Israel después de que eran lícitos para ellos, por sabiduría y elección de Él, Glorificado y Enaltecido sea.

Dios, Exaltado sea, dijo: **«Debido a las injusticias que cometían los judíos, y porque constantemente obstaculizaban el camino de Dios, les prohibí cosas buenas que antes les eran permitidas».**²⁶

A esta concordia y diferencia en las legislaciones, el Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, señaló diciendo: **“Los Profetas son hermanos sus madres son diferentes, pero su religión es una”.**²⁷

En este *hadiz*, el Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, asemejó a los Profetas con los hijos de un solo padre y diferentes madres; las madres son las legislaciones, y es en ellas donde ocurre la

²⁴ (Corán, 28:68).

²⁵ (Corán, 5:48).

²⁶ (Corán, 4:160).

²⁷ Narrado por al-Bujári (3443), y Muslim (2365) de Abu Hurairah, que Dios esté complacido con él.

diferencia, y el padre es el fundamento de la religión que es adorar únicamente a Dios.

La evidencia de esto, el dicho de Dios, Enaltecido sea: **«No envié en el pasado a ningún Mensajero, excepto que recibiera la misma revelación que tú: “Nada ni nadie merece ser adorado excepto Yo, ¡Adórenme solo a Mí!»**.²⁸

Y dijo Dios: **«Envié a cada nación un Mensajero [para que los exhortara a] adorar a Dios, y a rechazar la idolatría»**.²⁹

Y dijo Dios a Su Profeta Muhammad: **«Y pregunta [a los pueblos que] les envié Mensajeros antes de ti: “¿Acaso les autoricé que adorasen a otro fuera del Misericordioso?”**».³⁰

Más adelante si Dios quiere, se detallarán a profundidad las áreas donde los Libros Sagrados concuerdan y difieren.

Una breve explicación de los Libros más importantes:

Los Libros más grandiosos son: el Corán, la Torá y el Evangelio, a menudo son mencionados en el Corán, y muchas veces en este último Dios asocia la profecía de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, con la profecía de Moisés, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, y con sus Libros y legislaciones, porque sus Libros son los mejores Libros, sus legislaciones son las más completas, sus profecías son las más altas y sus seguidores son los creyentes más numerosos.³¹

²⁸ (Corán, 21:25).

²⁹ (Corán, 16:36).

³⁰ (Corán, 43:45).

³¹ Fue mencionado por el sheij Abdurramán ibn Sa'di, que Dios tenga misericordia de él en su libro de interpretación, en la introducción de la exegesis de sura de al-Isrá (capítulo 17).

El mejor de los tres Libros, es sin duda el Corán, por eso Dios lo hizo dominante sobre todos los Libros celestiales anteriores como fue mencionado anteriormente, y contiene milagros que no son encontrados en los demás Libros. En la conclusión del tema “creer en los Mensajeros”, se mencionarán los aspectos de los milagros del Noble Corán por ser uno de los milagros del Profeta Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él.

Beneficio

La superioridad de la Torá sobre el Evangelio

ibn Kazir, que Dios tenga misericordia de él, dijo en la conclusión de la exegesis de sura de *al-Ahqáf* (capítulo 46) en la que se puede resumir que el Evangelio contiene exhortaciones, temas que suavizan el corazón y un poco de permisibilidades y prohibiciones, y él, verdaderamente, es complementario a la legislación de la Torá. Así que la original es la Torá, por eso los genios dijeron sobre el Corán que fue revelado después de Moisés y no dijeron que fue revelado después de Jesús porque la Torá que fue revelada a Moisés es la original. Su finalidad terminó.

Por esa razón, Dios le enseñó a Su Profeta Jesús hijo de María tanto la Torá como el Evangelio.

Dios, Altísimo sea, dijo sobre los ángeles que ellos le dijeron a (la madre de Jesús) María: **«Él le enseñará la escritura, le concederá la sabiduría, le enseñará la Torá y el Evangelio»**.³² Es decir que Dios le enseñará la escritura, la rectitud en las palabras y en las acciones, y la Torá que Dios reveló a Moisés, la paz sea con él, y el Evangelio que Dios le reveló a él.

Por lo tanto, el Evangelio completa la Torá y no la abroga.

³² (Corán, 3:48).

Los puntos de acuerdo

entre los Libros Celestiales y sus puntos de diferencia

Todos los Libros celestiales concuerdan en algunos asuntos y se diferencian en otros. Los puntos de concordancia son seis:

Primero: todos los Libros invitaron a un solo asunto, que es adorar únicamente a Dios y abandonar a otro que no sea ÉL, siendo éstos ídolos, personas, profetas, piedras u otros.

Segundo: los Libros Celestiales coinciden en que es necesario creer en los fundamentos del credo, que son creer en Dios, en Sus ángeles, en Sus Libros, en Sus Mensajeros, en el Día de la Resurrección y en el Destino, bueno o malo.

Tercero: los Libros celestiales concuerdan en la obligación de adorar a Dios con ciertos actos de adoración. Algunas naciones pueden compartir ciertas adoraciones como la oración, el *zakat* (caridad obligatoria), el ayuno y la peregrinación, pero estos actos de adoración difieren en cómo se realizan dependiendo las personas a quienes fue enviado ese profeta, por ejemplo los hijos de Israel fueron ordenados a realizar la oración por el Profeta Moisés, después cuando Dios envió a Su Profeta Jesús, él también les ordenó realizar la oración; igualmente cuando Dios envió a Su Profeta Muhammad, él ordenó a la gente establecer la oración, pero la manera de realizarla, sus horarios, difieren de la legislación de Moisés a la legislación de Jesús y a la legislación de Muhammad, pero a final de cuentas, comparten el hecho de ser un

acto de adoración a Dios Único, que se debe realizar tal como mostró ese Profeta a sus seguidores.

Lo mismo se dice acerca de la adoración del ayuno, y de los demás actos de adoración.

Dios, Enaltecido sea, dice explicando la contribución de algunas naciones en la oración y el *zakat*: **«... Y les inspiré realizar buenas obras, practicar la oración prescrita y pagar el *zakat*. Fueron devotos en la adoración»**.³³

Dios, Altísimo sea, dijo acerca del ayuno: **«¡Oh, creyentes! Se les prescribe el ayuno al igual que fue prescrito a quienes los precedieron, para que alcancen la piedad»**.³⁴

Y dijo a Abraham como viene mencionado en la sura de la Peregrinación: **«[le dije] Convoca a la gente a realizar la peregrinación, vendrán a ti a pie»**.³⁵

Cuarto: su acuerdo en ordenar la justicia y la equidad.

Dios, Exaltado sea, dice: **«Envié a Mis Mensajeros con las pruebas evidentes e hice descender con ellos el Libro y la balanza de la justicia para que la gente establezca la equidad»**.³⁶

La observación de la justicia fue mencionada en la legislación de Moisés y de Abraham, y un ejemplo de ello, es que ninguno debe cargar con el pecado de otro.

³³ (Corán, 21:73).

³⁴ (Corán, 2:183).

³⁵ (Corán, 22:27).

³⁶ (Corán, 57:25).

Dios, Altísimo sea, dijo: «**¿No le han informado de lo que contienen las páginas reveladas a Moisés y a Abraham, el fiel cumplidor? Que nadie cargará con pecados ajenos**».³⁷

Quinto: su acuerdo respecto a la orden de preservar las cinco necesidades, que son: la religión, la razón, la riqueza, el honor y el alma.

Sexto: su acuerdo respecto a ordenar la buena moral y prohibir los malos modales, así que ordenan –por ejemplo- ser amables con los padres, mantener los lazos familiares, ser generosos con los invitados, ser bondadosos con los pobres y necesitados, hablar amablemente, etc. También prohíbe los malos modales como la injusticia, la agresión, la desobediencia a los padres, la violación del honor, la calumnia, la mentira, el robo, etc.

Mientras que los puntos de divergencia entre las legislaciones celestiales se concentran en dos asuntos, esta diferencia es de la sabiduría de Dios, Altísimo sea, para que cada nación tenga las legislaciones que se adecuen a su naturaleza.

Dios, Exaltado sea, dijo: «... **A cada [comunidad religiosa] le he dado una legislación y una metodología [norma]**».³⁸

Los puntos de diferencia son los siguientes:

Primero: la forma de realizar los actos de adoración comunes entre las legislaciones; pues, la oración estaba prescrita en la legislación de Jesús, pero difiere en su manera de realizarla, de la oración prescrita en la legislación de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean

³⁷ (Corán, 53: 36-38).

³⁸ (Corán, 5:48).

con él, y tal vez concuerda con ella en algunas de sus formas, como dijo el Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él: *“Nosotros los Profetas fuimos ordenados apresurar nuestro rompimiento de ayuno, retrasar nuestro suhur (comida antes del alba) así como poner nuestra mano derecha sobre la izquierda en la oración”*.³⁹

Lo mismo para el ayuno prescrito en las legislaciones de quienes nos antecedieron, era diferente al ayuno en la legislación de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él. La abstención en las legislaciones de quienes nos antecedieron comenzaba cuando se despertaba la persona de su sueño después de dormir, en cualquier hora de la noche, en su inicio, medio o fin; dicha abstención se extendía hasta la puesta del sol de la siguiente noche. Después, Dios hizo el comienzo del ayuno en la legislación de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, en el alba, sin considerar el sueño previo, y esto es de la sabiduría de Dios, Enaltecido sea, y Su facilidad a esta nación.

Segundo: la diferencia en la legislación de algunos veredictos, ya que puede que Dios haga lícito un alimento para una comunidad y se lo prohíba a otra por una sabiduría que solo Dios, Exaltado y Majestuoso sabe, tal vez la conozcamos o tal vez no, como la prohibición de Dios de ciertos alimentos a los judíos.

Dios, Altísimo sea, dijo: ***«a los que practican el judaísmo les prohibí los animales de pezuñas partidas, y la grasa de ganado bovino y ovino, excepto la que tengan en los lomos, en las entrañas o***

³⁹ Narrado por al-Baihaqui (4/238) de Ibn ‘Abbás, que Dios esté complacido con él. Shaij al-Albáni señaló su validez en “as-Sahihah” (4/375).

adheridas a los huesos. Así los retribuí por su maldad. Esto es en castigo a su rebeldía, y soy fiel a Mi promesa».⁴⁰

Después en la legislación de Jesús, la paz sea con él, volvieron a ser lícitos dichos alimentos, ya que Jesús le dijo a su pueblo: ***«He venido para confirmar [las enseñanzas originales de] la Tora y para permitirles algunas de las cosas que estaban prohibidas».***⁴¹

Posteriormente, vino la legislación de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, quien hizo lícitos los alimentos buenos y prohibidos los malos.

⁴⁰ (Corán, 6:146).

⁴¹ (Corán, 3:50).

La sabiduría detrás de la revelación del Corán⁴²

Dios, Altísimo sea, demostró en Su Noble Libro la gran sabiduría de revelar el Corán. Dios, Exaltado sea, dice: **«Éste es el Libro que te he revelado para que saques a la gente de las tinieblas a la luz con el permiso de tu Señor, y los guíes hacia el sendero de Dios, el Poderoso, el Loable»**.⁴³

Dios explicó en otros versículos la sabiduría de esta extracción y es:

Primero, segundo y tercero: meditar en Sus signos, para que reflexionen los dotados de intelecto y entonces alcanzar la piedad.

La prueba de eso, el dicho de Dios el Altísimo: **«Este Libro que te revelo [¡oh, Muhammad!] encierra grandes bendiciones, para que mediten sobre sus signos y reflexionen los dotados de intelecto»**.⁴⁴

Y dijo Dios, Altísimo sea: **«He revelado el Corán en idioma árabe, y expuse en él toda clase de advertencias para que tengan temor de Dios o los haga reflexionar»**.⁴⁵

Cuarto: albriciar a los piadosos con la recompensa y advertir con el castigo a quien se aparta de ella.

⁴² Me beneficié de este apartado de “Adwá’ al-Bayán”, exegesis de la sura de “Sád” (capítulo: 38), el dicho de Dios, Exaltado sea: **«Este Libro que te revelo [¡oh, Muhammad!] encierra grandes bendiciones, para que mediten sobre sus signos y reflexionen los dotados de intelecto»** (Corán, 38:29).

⁴³ (Corán, 14:1).

⁴⁴ (Corán, 38:29).

⁴⁵ (Corán, 20:113).

Dios, Exaltado sea, dijo: **«Te he facilitado [el Corán] revelándolo [¡oh, Muhammad] en tu idioma para que albricies con él a los piadosos y adviertas a tus enemigos».**⁴⁶

Quinto: explicar los veredictos legítimos para la gente.

Dios, Enaltecido sea, dijo: **«... Y a ti [¡oh, Muhammad!] te he revelado el conocimiento [de la Sunna] para que expliques a la gente la revelación [el Corán] que habían recibido, para que así reflexionen».**⁴⁷

Y dijo Dios, Altísimo sea: **«No te he revelado el Libro [¡oh, Muhammad!] sino para que les aclares aquello sobre lo que discrepaban».**⁴⁸

Sexto: hacer firmes a los creyentes en la fe y la guía.

Dios, Enaltecido sea, dijo: **«Diles: “Es el Espíritu Santo [el ángel Gabriel] quien lo ha revelado [por orden] de tu Señor con la Verdad para afirmar a los creyentes, y como guía y albricias para los musulmanes que se someten a Dios».**⁴⁹

Séptimo: juzgar con él –es decir el Corán- entre la gente.

Dios, Altísimo sea, dijo: **«Te he revelado el Libro que contiene la verdad para que juzgues entre la gente con lo que Dios te ha enseñado».**⁵⁰

⁴⁶ (Corán, 19:97).

⁴⁷ (Corán, 16:44).

⁴⁸ (Corán, 16:64).

⁴⁹ (Corán, 16:102).

⁵⁰ (Corán, 4:105).

Es decir: con las ciencias que Dios te ha enseñado en este Corán.

Distinción del Corán

sobre los demás Libros Celestiales

El Corán se distingue con varias características sobre los demás Libros Celestiales, de ellas mencionaremos tres características:

1. En él, hay explicación de todo, como dijo Dios, Exaltado sea: «... **Te he revelado el Libro que contiene todas las explicaciones**». ⁵¹

Y como dijo Dios el Altísimo: «**No he omitido nada en el Libro**». ⁵²

*Yalál ad-Dín as-Suyutí*⁵³, que Dios tenga misericordia de él, aclaró esta explicación en la introducción de su libro: “*al-Iklíl fi Istinbát at-Tanzíl*”. Dijo lo que se puede resumir de la siguiente manera:

“El Libro de Dios engloba todo. En cuanto a los tipos de ciencias, no hay un capítulo o asunto que se considere un fundamento que el Corán no lo haya indicado.

En él, existe el conocimiento de las maravillas de la creación, el reino de los cielos y de la Tierra y lo que hay en el horizonte superior y lo que hay debajo de la tierra, el inicio de la creación, los nombres conocidos de los Mensajeros y ángeles, las noticias de las naciones anteriores, como la historia de Adán con Satanás al expulsarlo del Paraíso, el

⁵¹ (Corán, 16:89).

⁵² (Corán, 6:38).

⁵³ Abdurrahmán ibn Abi Bakr al-Judairi as-Suyuti, imám, háfiz, historiador y literato. Destacó en todas las ramas y escribió alrededor de 600 obras, (por ejemplo) en las ciencias del Corán está: “al-Itqán fi ‘Ulúmi al-Qur-án”, en la exégesis del Corán: “ad-Durr al-Manzur fi at-Tafsíri bil-Ma-zur”, en las ciencias del Hadiz “Alfiyat as-Suyuti fil Hadiz” y en el hadiz: “al-Yámi’ al-Kabír” y “al-Yámi’ As-Saghir. Falleció en el año 911 d.H, ver su biografía en: “al-Badr at-Táli” de Shawkání y “al-A’lám” de az-Zarkali.

ahogamiento del pueblo de Noé, la historia de 'Ád y *Zamud*, el pueblo de Lot, el pueblo de *Shu'aib*, el pueblo de Jonás, Elías, la gente de *Rass* (la gente del pozo), la historia de Moisés en su nacimiento, al arrojarlo al mar y al matar al copto, su marcha a *Madyan*, su matrimonio con la hija de *Shu'aib*, las palabras de Dios, Altísimo sea, a él al lado del (monte) *Tor*, su envío al Faraón, su salida del mar y el ahogamiento de su enemigo el Faraón, la historia del becerro, la historia de las personas que salieron con él y fueron golpeados por el relámpago, la historia de la lucha y el sacrificio de la vaca, su historia en combatir a los tiranos, su historia con *al-Jadir*, la historia de *Tálut* (Saúl) y David con Goliat y su muerte, la historia de Salomón y su relato con la reina de *Saba'* y su prueba, la historia de las personas que se escaparon de la peste entonces Dios los hizo morir y después los revivió, la historia de Abraham y su discusión con su pueblo, su debate con *Nimrod*, el establecimiento de Ismael y su madre en la Meca y la construcción de la Casa (*Kaaba*), la historia del sacrificio de Ismael, la historia de José, la historia de María, el nacimiento de Jesús y su envío (como profeta) y su elevación (al cielo), la historia de Zacarías y su hijo Juan, de Job y *Dhul-Kifl*, la historia de *Dhul-Qarnain* y su viaje desde donde sale el Sol hasta donde se oculta y la construcción de la presa, la historia de las personas de la caverna y la cueva, la historia de Nabucodonosor, la historia de los dos hombres en el que uno de ellos tenía un jardín, la historia de las personas del jardín quienes juraron cortar los frutos de su jardín en la mañana temprano sin que los pobres y necesitados se alimentaran de él, la historia del creyente de la familia del Faraón y la historia con el ejercito del elefante.

En él, (se menciona) el rango del Profeta Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, la súplica de Abraham por él,⁵⁴ así como la albricia de Jesús sobre su profecía,⁵⁵ su envío (como Profeta) y su emigración.⁵⁶

De sus batallas: la batalla de *Badr* (mencionada) en “Sura de los Botines” (capítulo 8), *Uhud* en “Sura de La Familia de ‘*Imrán*” (capítulo 3), la batalla de *al-Jandaq* en “Sura de los Aliados” (capítulo 33), *an-Nadhir* en “Sura del Encuentro” (capítulo 59), *al-Hudaibiyah* en “Sura de La Victoria” (capítulo 48), *Tabuk* en “Sura del Arrepentimiento” (capítulo 9), la peregrinación de despedida en “Sura de la Mesa Servida” (capítulo 5); su matrimonio con *Zainab bint Yahsh*, la manifestación de sus esposas en contra de él, la historia de *al-lfk*, la historia del Viaje Nocturno, la división de la Luna, la brujería que los judíos le hicieron.

En él, (se hace referencia sobre) el inicio de la creación del ser humano hasta su muerte, la forma de la muerte, la extracción del alma y lo que se hace con ella después de ascenderla al cielo, la apertura de la puerta al alma creyente y el arrojamiento del alma incrédula, el tormento de la tumba y el interrogatorio en ella, la morada de las almas, los diez signos mayores de la Hora, que son:

El descenso de Jesús, la aparición del Anticristo, *Gog* y *Magog*, la Bestia, el Humo, la elevación del Corán, la salida del sol del oeste, el fin de la aceptación del arrepentimiento y el colapso.

⁵⁴ Es decir: la súplica del Profeta Abraham (la paz sea con él) de que se enviara en la nación un profeta, y era Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él.

⁵⁵ En la Torá y los evangelios encontrados entre los judíos y los cristianos hay muchas buenas nuevas sobre la profecía de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él.

⁵⁶ Es decir: su emigración de la Meca a Medina huyendo por su religión cuando su pueblo lo oprimió y le impidió transmitir el Islam en la Meca.

Además, las condiciones del levantamiento después del soplo de la Trompeta, el pánico, el aturdimiento, estar de pie, la Resurrección, la resucitación, el terror de la situación, el intenso calor del sol, la sombra del Trono, el Puente, la balanza, el estanque, el rendimiento de cuentas para unas personas, y la salvación de otras de ello, el testimonio de los miembros (del cuerpo), el recibimiento de los libros con las manos derechas e izquierdas, y por detrás de las espaldas, la intercesión; el Paraíso, sus puertas, sus árboles, sus frutos, sus ríos, sus joyas, sus colores, sus grados y el ver a Dios, Enaltecido sea.

Asimismo, el Infierno, sus valles, tipos de castigo, niveles de tormento, (el árbol de) *Zaqqum*, el agua hirviente y otras cosas que si se detallan se necesitarán varios volúmenes.

También en el Corán, vienen todos los bellos nombres de Dios, así como un número de nombres del Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él.⁵⁷

En él, (están) los más de setenta niveles de fe.

En él también, (viene mencionado) las trescientas quince leyes del Islam.

En él, se citan los tipos de pecados mayores, y muchos de los pecados menores.

En él, (se menciona) la ratificación de cada *hadiz* reportado del Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él.

Esto es todo al respecto.

⁵⁷ Como Ahmad, as-Siráy al-Munir (lámpara iluminadora), etc.

Fin de la cita con breve resumen y modificación de las palabras de *as-Suyuti*, que Dios tenga misericordia de él, en la introducción de su libro “*al-Iklil fi Istinbáti at-Tanzil*”.

2- De las características del Corán es que es un Libro de guía para toda la humanidad, a diferencia de los otros Libros, que eran adecuados para unas personas y no para otras, por sabiduría de Dios, Exaltado sea. También en el Corán, fueron mencionadas las necesidades de los seres humanos sobre las cuales giran las leyes, además contiene soluciones para los problemas mundiales.

Vea lo que dijo *ash-Shanquití*, que Dios tenga misericordia de él al respecto en la interpretación del dicho de Dios, Altísimo sea: «**El Corán guía por el sendero más justo y firme**»,⁵⁸ ya que habló sobre eso en aproximadamente cincuenta y cinco páginas.

3- De las características más grandes del Noble Corán, es que está preservado del cambio y la alteración a lo largo de los tiempos y las generaciones hasta el fin del mundo, ya que Dios prometió custodiarlo, como dijo Él, Altísimo sea: «**Yo he revelado el Corán y Yo soy su custodio**».⁵⁹ Es decir que Dios reveló el Corán, luego lo preservó, y la forma de su preservación a lo largo de las generaciones anteriores fue de la siguiente manera:

⁵⁸ (Corán, 17:9).

⁵⁹ (Corán, 15:9).

Después de que el Corán fue revelado al Profeta Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, a través del ángel Gabriel, el Profeta lo conservó en su corazón, después lo recitó a sus compañeros quienes lo memorizaron y lo escribieron en tablas. El número de los compañeros del Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, ascendía a miles. Posteriormente, la gente continuó memorizando el Corán en diferentes países tras la generación de los compañeros del Profeta y no lo descuidaron, generación tras generación, y siglo tras siglo; su memorización era idéntica y sigue siendo idéntica, no difiere siquiera en una sola letra. Con eso, Dios preservó las palabras del Corán de cualquier cambio, aumento o disminución, preservó sus sentidos de la alteración, ya que en el Corán no hay un autor desconocido porque las palabras son palabras de Dios, nadie intervino en él en su autoría o tergiversación, tampoco existe en el Corán una parte perdida, contradicción entre los versículos o sustracción en algunos de ellos; a lo largo de la historia, cualquiera que se atrevía a distorsionar uno de sus sentidos, Dios le destinaba alguien que le respondía, y descubría sus mentiras, sus falsedades y calumnias aclarando la verdad manifiesta; y esto es uno de los mayores signos de que es un Libro revelado, y de Sus mayores bendiciones a Sus siervos creyentes hasta el fin del mundo.

Abu al-Hasan Ali al-Hasani an-Nadawi, que Dios tenga misericordia de él, dijo en su libro “*an-Nabiyyu al-Játam*”:

“En cuanto al Noble Corán que fue el último de los Libros revelados de Dios, confirmador y dominador sobre ellos, en él se basa para guiar a la humanidad, vincular la creación con el Creador, invitar a (la adoración

de) Dios después del envío del Profeta hasta que Dios herede la Tierra y todo cuanto existe en ella, su rango es totalmente diferente de los demás Libros Celestiales porque Dios se encargó de preservarlo e integrarlo de toda tergiversación y alteración, aumento o disminución, así que Él dijo: **«... este es un Libro sublime. No pueden introducirse mentiras ni puede ser adulterado, porque es una revelación proveniente de un Sabio. Loable».**⁶⁰

Asimismo, Dios se comprometió de protegerlo de cualquier falsificación, manipulación, supresión y eliminación de la memoria de las personas, sometimiento a una catástrofe que lo elimina o lo extermina, como le ocurrió a la Torá más de una vez. Dios dijo: **«Yo he revelado el Corán y Yo soy su custodio».**⁶¹ Y es el compromiso de preservarlo, perdurarlo, publicarlo, difundirlo, florecerlo, perdurarlo por medio de la recitación, instrucción y entendimiento. Nunca fue abandonado u olvidado. Todo esto –significados, requisitos y perspectivas- está incluido en la elocuente palabra árabe “preservación”.

Terminaron sus palabras, que Dios tenga misericordia de él.⁶²

Si se pregunta: ¿cuáles son las pruebas que indican que el Corán es preservado y no fue alterado?

La respuesta a eso es de diferentes maneras:

- Todos los seres humanos no pudieron producir un solo verso como un verso del Corán, en su elocuencia y buenas palabras, y si se hubiera

⁶⁰ (Corán, 41: 41-42).

⁶¹ (Corán, 15:9).

⁶² Página 34, editorial: Dár al-Kalimah – Egipto.

alterado habría sido claro en su contexto porque el estilo de los seres humanos es diferente del estilo de la palabra de Dios.

- Además, el Corán se distingue en su composición y estilo de las palabras de los seres humanos; muchas personas a lo largo de la historia intentaron introducir alteraciones en el Corán, pero fueron descubiertos y sus esfuerzos fueron en vano.

- Por otra parte, el Corán es preservado por medio de la memorización, aparte de ser protegido en los pergaminos, ya que millones de personas lo memorizan al mismo tiempo, y es sabido que lo que es memorizado no se puede tergiversar.

- Asimismo la historia atestigua que el Corán no fue expuesto nunca a la alteración, y si hubiera sido alterado lo habrían mencionado los historiadores y habrían traído evidencias al respecto, sobre todo con la existencia de enemigos del Corán a lo largo de la historia.

Nunca fue mencionado en la historia que los musulmanes se diferenciaron en una Sura, un versículo, una palabra o siquiera en una sola letra del Corán, si es parte del Corán o fue introducida en él.

Sino que la historia es testigo de la certeza del texto Coránico tal como ha sido a lo largo de los tiempos y los siglos, y en diferentes partes del mundo, en el este y el oeste y en el norte y el sur.

- Lo que indica la preservación del Corán: es que si el noble lector trajera una copia del Corán y la comparara con otra copia de Estados Unidos de América, y con una tercera copia de China, o con una cuarta copia de la India, observará con sus propios ojos que estas copias son idénticas, no hay diferencia entre ellas ni siquiera en una sola letra,

entonces, esta es una prueba material y tangible sobre la preservación del Corán.

- Además la copia original del Corán está preservada desde hace catorce siglos y se encuentra en el museo de Estambul en Turquía, y todas las copias impresas en el mundo son cotejadas con esa copia.

- Se puede concluir, que el Corán está igual como fue revelado hace catorce siglos, no está sujeto a revisión, como es el caso de los demás Libros que los seres humanos renuevan, luego dicen que proviene del Señor y que son Sus palabras.

- Con esto se evidencia la capacidad del Señor, Glorificado y Enaltecido sea, en la preservación del Corán en comparación con la capacidad del Hombre en la preservación de los demás Libros como la Torá y el Evangelio, ya que el texto coránico está preservado tal como era desde que fue revelado y la historia es testigo de ello, porque Dios se comprometió custodiarlo, mientras que los textos originales de todos los Libros anteriores como la Torá y el Evangelio no fueron preservados, y la historia da testimonio de eso, a pesar de ser los Libros más próximos al Corán en términos cronológicos, la razón de eso es que los rabinos y los sacerdotes no los preservaron. El Evangelio **Original** “el Libro Sagrado” que estaba en manos del Mesías Jesús hijo de María y sus discípulos, fue expuesto a la pérdida y no existe ahora, y fue reemplazado por cuatro evangelios escritos por cuatro personas (Mateo, Marcos, Lucas, Juan) y se les adjuntan veintitrés cartas, todos fueron escritos después del ascenso de Jesús, lo que resulta en un total de veintisiete libros. La compilación de dichos evangelios, inició en el año 37 d.C hasta el año 110 d.C., no se ha comprobado que esas cuatro

personas se encontraron con Jesús ni siquiera por un instante, sino que los escribieron después de que él fuese elevado al cielo, y existe mucha diferencia y contradicción entre ellos.

Si se añaden los cuarenta y seis libros del Antiguo Testamento (conformado por la Torá y otros textos) a los veintisiete libros del Nuevo Testamento (el evangelio), el total de libros sería setenta y tres, los protestantes creen en sesenta y seis de ellos y no creen en los demás, mientras que los ortodoxos y los católicos creen en todos ellos.

- Lo que indica claramente la tergiversación del evangelio por parte de los clérigos cristianos: es que estos cuatro evangelios son continuamente actualizados por parte de especialistas en los evangelios, ya que estos especialistas descubren de vez en cuando expresiones insertadas en el texto original y entonces realizan una nueva versión de los evangelios, y dicen que está revisada y libre de las palabras insertadas en el texto, ¿acaso no es esto una prueba clara de su manipulación en ellos?

- Entonces, con esto se muestra claramente que remitirse a estos libros que se llaman evangelios y basarse en ellos para conocer el Mensaje original del Mesías Jesús hijo de María es un grave error, porque es regresar a la palabra del Hombre que se aflige con la certeza y el error, ya que ellos se volvieron como libros de historia o similares, libros de cuentos y anécdotas que se escriben después de que pase un período de tiempo de haber ocurrido los sucesos de los que hacen referencia, por lo que contienen verdad y falsedad, diferencia y desorden y no es referencia al Libro Sagrado de Dios (el Evangelio Original) que Dios reveló al Mesías Jesús hijo de María, y si estos evangelios que circulan

entre los cristianos fueran realmente el Evangelio original ellos no serían numerosos ni habría contradicción entre ellos, porque es definitivamente conocido que el Evangelio que estaba entre las manos de Jesús era únicamente un solo Libro, lo mismo se dice en relación a la Torá y esta es una evidencia del dicho de Dios: **«...Si no procediera de Dios encontrarían en él numerosas contradicciones»**.⁶³

- Con base a ello, ningún investigador o estudioso justo podrá decir que los cuatro evangelios están preservados tal y como fueron escritos por sus autores, mucho menos decir que todos ellos –o uno de ellos– representan al texto original del Evangelio que Dios le reveló a Jesús y estaba en las manos del Mesías y sus discípulos.

- Pero Dios es Misericordioso con Sus siervos, no dejó a la gente sin un libro de orientación y guía, ya que agració a toda la gente con un Libro eterno que es el Corán, en él hay guía y luz, y lo custodió en su forma, y se quedará preservado hasta el fin del mundo, como dijo Dios, Altísimo sea: **«Yo he revelado el Corán y Yo soy su custodio»**,⁶⁴ lo hizo válido para cada tiempo y lugar y para todo tipo de personas.⁶⁵ Con esto se cumple la promesa de Dios en la preservación del Corán para que sea un Libro de guía para toda la gente, los hijos de Israel y los que no son hijos de Israel, el blanco y el negro, árabes y no árabes, humanos y genios, hasta el fin de este mundo; este Corán abarca la legislación del Islam que es la culminación de las legislaciones.

⁶³ (Corán, 4:82).

⁶⁴ (Corán, 15:9).

⁶⁵ Puede revisar el Corán en la siguiente página: www.quran.ksu.edu.sa

● A continuación un relato histórico lindo que confirma la preservación del Corán a lo largo de los tiempos, y le aconteció a uno de los califas musulmanes llamado *al-Mamún*. Un hombre judío bien vestido de rostro y olor agradables entró a su asamblea y se expresó con elocuencia, cuando terminó la reunión, *al-Mamún* le llamó y le preguntó:

- “¿Eres israelita?”

Le respondió: “Sí”

Al-Mamún le dijo: “Vuelve musulmán y te daré dinero y cosas similares”.

(El judío) le respondió: “Mi religión y la religión de mis padres”.

Es decir, no dejaré mi religión y la religión de mis padres.

Después de un año regresó el judío siendo musulmán a la asamblea de *al-Mamún*, entonces habló sobre asuntos de la religión islámica y habló bien, cuando terminó la asamblea, *al-Mamún* le llamó y le preguntó:

“¿No eres la persona de antes?”

- Respondió: “Sí”.

- Le preguntó: “¿Cuál fue el motivo de tu conversión al Islam?”

- Respondió: “Cuando partí (de la asamblea) quise probar estas religiones, entonces tomé la Torá y escribí tres copias añadiendo en ella y quitando, las llevé al templo y ahí me las compraron.

Tomé el Evangelio escribí tres copias añadiendo y sustrayendo, las llevé a la iglesia y me las compraron.

Tomé el Corán hice tres copias añadiendo y quitando, las llevé a los papeleros (quienes escribían los libros y los comercializaban antes de

que existieran las imprentas), entonces las hojearon, pero cuando encontraron en ellas aumento y disminución, las arrojaron y no las compraron, entonces me di cuenta que está preservado y ésta es la causa de mi conversión al Islam”. Fin del relato.

Explicación de la evidencia coránica sobre la alteración de los rabinos y sacerdotes a la Torá y el Evangelio

Ash-Shanquiti, que Dios tenga misericordia de él, dijo en la interpretación del dicho de Dios, Enaltecido sea, en la Sura de “La Mesa Servida” (capítulo 5) al mencionar la situación de los rabinos y los sacerdotes con los Libros revelados a ellos y su negligencia en preservarlos: **«... Lo mismo hicieron los rabinos y juristas en cumplimiento de su misión de custodiar el Libro de Dios y ser testigos de él [en sus enseñanzas]».**⁶⁶ Él, que Dios tenga misericordia de él, dijo:

“Dios informó en este noble versículo que a los rabinos y los sacerdotes les fue encomendado custodiar el Libro de Dios, se les confió y se les pidió memorizarlo y aquí no aclaró si obedecieron la orden en eso y lo preservaron o no obedecieron la orden y lo perdieron, pero explicó en otros versículos que no obedecieron la orden, y no preservaron lo que se les fue confiado, sino que lo alteraron y lo cambiaron intencionalmente, como Su dicho en la aleya: **«... Tergiversan el sentido de las palabras sacándolas de contexto»**,⁶⁷ Su dicho: **«... Tergiversan el sentido de las palabras [reveladas] sacándolas de su contexto»**,⁶⁸ Su dicho: **«... el cual copian en pergaminos y dan a conocer en parte, pero del que ocultan una gran parte»**,⁶⁹ y Su dicho: **«¡Ay de aquellos que escriben el Libro con sus manos y luego**

⁶⁶ (Corán, 5:44).

⁶⁷ (Corán, 4:46).

⁶⁸ (Corán, 5:41).

⁶⁹ (Corán, 6:91).

dicen: “Esto proviene de Dios»,⁷⁰ Su dicho: «Entre ellos hay quienes tergiversan el Libro cuando lo recitan para que ustedes creen que es parte de él, cuando en realidad no pertenece al Libro»,⁷¹ y otros versículos...”.

Después, él dijo: “Respecto al Sagrado Corán, Dios no confió a nadie preservarlo y que pudiese perderlo, sino que Él mismo, Exaltado y Enaltecido sea, se encargó de custodiarlo como explicó diciendo: **«Yo he revelado el Corán y Yo soy su custodio»,⁷²** y también en Su dicho: **«No pueden introducirse mentiras ni puede ser adulterado»,⁷³** y demás aleyas. Terminaron sus palabras, que Dios tenga misericordia de él.

Ibn al-Qayyim, que Dios el Altísimo tenga misericordia de él, dijo en su libro “*Igházatu al-Lahfán*”:

“Después Dios, Glorificado sea, envió a Su siervo, Mensajero y Su Palabra, el Mesías Jesús hijo de María, y entonces les renovó (el entendimiento de) la religión, les explicó sus características, les invitó a adorar únicamente a Dios, repudiar esos sucesos y opiniones falsas, pero se pusieron en contra de él y lo acusaron de mentiroso, lo acusaron a él y a su madre con asuntos graves, e intentaron matarlos, pero Dios los purificó de ellos y lo elevó al cielo y no pudieron hacerle daño. Dios, Altísimo sea, estableció para Jesús seguidores auxiliares quienes invitaron a su religión y a su legislación, hasta que prevaleció su religión en contra de quien lo desobedeció y entraron los reyes en ella, su

⁷⁰ (Corán, 2:79).

⁷¹ (Corán, 3:78).

⁷² (Corán, 15:9).

⁷³ (Corán, 41:42)

predicación se expandió, y se estableció el asunto en la rectitud después de él cerca de trescientos años.

Después la religión de Jesús comenzó a modificarse y cambiarse hasta que transmutó y desapareció y no quedó en manos de los cristianos nada de ella, sino que montaron una religión entre la religión de Jesucristo y la religión de los filósofos adoradores de ídolos con el propósito de ser gentiles con las naciones para introducirlas al cristianismo. Así que los transfirieron de la adoración de los ídolos a la adoración de las imágenes, los cambiaron de postrarse al sol a la postración hacia el este, los transfirieron de creer en la unión de lo razonable, lo sensible y lo intelectual a creer en la unión del padre, hijo y el espíritu santo.

Eso con la permanencia de restos de la religión de Jesús como la circuncisión, bañarse después de tener relaciones sexuales, observar el sábado, prohibir el cerdo, prohibir lo que la Torá prohibió excepto lo que fue lícito con sus textos. Después la legislación adquirió otra forma de manera que hicieron lícito el consumo de cerdo, hicieron lícito el sábado y lo cambiaron por el domingo, dejaron la circuncisión y el baño después de tener relaciones sexuales, y Jesús rezaba hacia Jerusalén pero ellos rezaron hacia el este; Jesús nunca veneró una cruz, pero ellos la veneraron y la adoraron, tampoco Jesús ayunaba de la manera que ellos lo hacen, ni lo legisló ni jamás lo ordenó, sino que ellos lo pusieron con este número y lo cambiaron para la primavera, ellos aumentaron el número de días para sustituir los meses lunares por los meses solares, empezaron a adorar impurezas mientras que Jesús, la paz sea con él, era sumamente puro, de buen olor y limpio, y era la

persona más distante de la impureza. Con eso, ellos querían cambiar la religión de los judíos y tentarlos, así que cambiaron la religión de Cristo y se aproximaron a los filósofos adoradores de ídolos concordando con ellos en algunos asuntos para agradarlos y para triunfar sobre los judíos”. Terminaron sus palabras, que Dios tenga misericordia de él.⁷⁴

⁷⁴ “Igházatu al-Lahfán2 (2/270), corroboración de al-Faqui.

Digo: algunos eruditos del Islam escribieron libros acerca de la alteración de los Libros anteriores, también se escribieron algunos tratados científicos al respecto, entre ellos:

- 1- Al-Yawáb as-Sahíh liman baddala dína al-Masíh, de Ibn Taimiyah, que Dios tenga misericordia de él.
- 2- Masádiru an-Nasrániyyah- dirásatan wa naqdan, ‘Abdurrazzáq ibn ‘Abdulmayíd al-Aru, editorial: Dár at-Tawhíd linnashr- Riad.
- 3- Tahrífu risálati al-Masíh ‘alaihi Salam ‘abra at-Táríj- Asbábuhu wa Natáiyuhu, escrito por: Basmah Yustiniah.
- 4- Tajyíl man harrafa at-Tawráta wal Inyíl, escrito por el juez Abu al-Baqá’ Sáleh ibn al-Husain, editorial: Maktabatu al-‘Ubaikán- Riad.
- 5- An-Nasrániyyah- al-Asl wal Wáqi’, escrito por Dr. Muhammad al-Suhaim, editorial: Dár al-‘Ásimah- Riad.
- 6- Al-Asfáru al-Muqaddasah qabla al-Islám- Dirásah li Yawánibi al-l’tiqád fil Yahudiyyah wal Masíhiyyah, escrito por: Dr. Sábir Tu’aimah, editorial: ‘Álam al-Kutub – Líbano.

Nota importante

- A pesar de la tergiversación y la alteración a las que fueron sometidos la Torá y el Evangelio, todavía existe en la Tora y en los evangelios disponibles en manos de los judíos y los cristianos hoy en día algo de la verdad que trajeron Moisés y Jesús, y sobre lo cual el Corán dio testimonio también, como la profecía de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, la humanidad de Jesús, la paz y las bendiciones sean con él, y la obligación de adorar únicamente a Dios; mencionamos eso por una cuestión de equidad, porque Dios ordenó a los musulmanes ser justos como está mencionado en Su dicho, Exaltado sea: «...**Sean justos y equitativos, porque eso es lo más cercano a la piedad**». ⁷⁵

⁷⁵ (Corán, 5:8).

Aspectos sobre los milagros del Corán

El Noble Corán es milagroso en sí mismo por diez aspectos:⁷⁶

Primero: su manifestación y elocuencia, ya que el Noble Corán fue revelado a los árabes en su idioma, y en un tiempo en el que llegaron a la cúspide de la elocuencia, expresividad y manifestación, y en la composición poética. Entonces creyeron poder producir algo semejante a él, así que dijeron: **«...pero si quisiéramos podríamos decir palabras similares. Son fábulas de nuestros ancestros»**.⁷⁷ Por lo tanto, fue revelado el Corán desafiándolos en tres etapas: la primera es que trajeran algo parecido a él,⁷⁸ la segunda que trajeran diez capítulos parecidos a los de él,⁷⁹ y la tercera que trajeran un solo capítulo como los de él,⁸⁰ pero no fueron capaces de ello a pesar de su gran ansia por superar al Corán y la fuerza de su elocuencia. Entonces, Dios cortó su ambición hasta la llegada de la Hora en el dicho de Dios, Exaltado sea: **«Diles: “Si los seres humanos y los yinnes (genios) se unieran para redactar un texto similar al Corán, no podrían lograrlo, aunque se ayudaran mutuamente”»**.^{81, 82}

⁷⁶ Mi dicho que son diez aspectos no son de manera específica, sino de acuerdo a lo que Dios facilitó encontrar, tal vez existan otros aspectos; Dios, Altísimo sea, sabe más. Para analizar el milagro del Corán, vea: “Los diez aspectos milagrosos del Corán” como los mencionó el imám al-Qurtobi, que Dios tenga misericordia de él, en la introducción de su libro: “al-Yámi’ li Ahkámí al-Qur-án”, capítulo “Dhikr nukat fí l’yázi al-Qur-án, wa sharáiti al-Mu’yizah wa Haqíqatuha”.

⁷⁷ (Corán, 8:31).

⁷⁸ (Corán, 52: 33-34).

⁷⁹ (Corán, 11:13).

⁸⁰ (Corán, 2:23).

⁸¹ (Corán, 17:88).

⁸² Vea también lo que dijo ash-Shanquiti, que Dios tenga misericordia de él, en la interpretación del versículo: **«El Corán no puede provenir sino de Dios. Confirma las revelaciones anteriores y explica detalladamente Sus preceptos, no hay duda alguna que proviene del Señor del universo»** (Corán, 10:37).

Ibn Taimiyah, que Dios tenga misericordia de él, dijo:

“El milagro del Corán permanecerá a lo largo del tiempo desde el momento en el que le fue revelado al Mensajero. Los versos de desafío son recitados, así como recitado el dicho de Dios: **«¡que presenten ellos un libro semejante, si es verdad lo que dicen!»**,⁸³ **«... escriban ustedes diez suras inventadas como ésta y preséntenlas»**,⁸⁴ **«... “entonces produzcan un capítulo similar [a un capítulo del Corán]. Recurren para ello a quienes quieran fuera de Dios»**,⁸⁵ asimismo es recitado Su dicho: **«Diles: “Si los seres humanos y los yinnes (genios) se unieran para redactar un texto similar al Corán, no podrían lograrlo, aunque se ayudaran mutuamente”»**.⁸⁶ La propia información del Mensajero al respecto en el inicio de su profecía y su confirmación de ello, aun sabiendo la abundancia de la creación, evidencia que era extraordinario e imposibilita a los humanos y a los genios de oponerse a él, y esto no es posible para los que no son profetas.

Después, con el paso del tiempo, lo escucharon concordantes y discordantes, árabes y no árabes, y no existe en las naciones quien presente un libro para que la gente lo lea y diga es parecido a él, y esto es conocido por todos. Cualquier discurso pronunciado por la gente – aun si es de los niveles más altos en palabra y sentido- ésta puede decir algo semejante a él, parecido o cercano, siendo éste poesía, sermón, o palabras científicas, sabiduría, razonamiento, predicación, cartas, etc. Y

⁸³ (Corán, 52:34).

⁸⁴ (Corán, 11:13).

⁸⁵ (Corán, 10:38).

⁸⁶ (Corán, 17:88).

mientras se encuentre algo de eso, se hallará lo semejante o cercano a él.

El Corán, como sabe la gente (árabes y no árabes) nada equivalente a él ha existido a pesar del deseo de los árabes y no árabes de estar en contra de él. Sus palabras son un milagro, su composición es un milagro, su informe de lo oculto es un milagro, sus órdenes y prohibiciones son un milagro, su promesa y advertencia son un milagro, su majestuosidad, grandeza y autoridad sobre los corazones es un milagro, y cuando se traduce a otro idioma que no sea árabe sus sentidos son un milagro, todo eso no tiene equivalencia en el mundo”.⁸⁷

Quien registra esto, que Dios lo perdone, dice:

En seis versículos del Corán Dios desafió a toda la humanidad y a los genios de traer algo parecido a este Corán, una sura o un versículo de él, pero ellos no fueron capaces. Estos versículos son:

1. «Si dudan de lo que le he revelado a Mi siervo traigan un capítulo [del Corán] similar, y recurran para ello a quienes toman por socorredores en lugar de Dios, si es verdad lo que afirman».⁸⁸

La interpretación del noble versículo es la siguiente:

Si ustedes dudan en el Corán que le revelé a Mi siervo Muhammad, la paz de Dios sea con él, y pretenden que no proviene de Dios, traigan una sura semejante a una Sura del Corán y busquen ayuda de quien puedan de entre sus colaboradores, si son certeros en lo que alegan.

⁸⁷ Libro “An-Nubuwwát”, p: 515-517

⁸⁸ (Corán 2:23).

2. «Dicen: “[Muhammad] lo ha inventado”. Diles: “Entonces produzcan un capítulo similar [a un capítulo del Corán]. Recurran para ello a quienes quieran fuera de Dios, si es que dicen la verdad”. Desmienten lo que no conocen y aquello cuya interpretación no han recibido aún. Así también desmintieron sus ancestros. Pero observa cómo fue el final de los opresores».⁸⁹

La interpretación del noble versículo es la siguiente:

Los incrédulos que no creen en que el Corán proviene de Dios, dicen: ‘Este Corán lo inventó Muhammad’, ¡oh Mensajero! Diles: ‘Produzcan una sura como ésta en su composición y guía, y recurran para ello a quienes puedan ayudarles fuera de Dios, entre los humanos y genios si son certeros en lo que alegan’.

Pero ellos se apresuraron a desmentir el Corán cuando lo escucharon antes de reflexionar en sus versículos, y fueron incrédulos con lo que desconocían, como la Resurrección, la recompensa o el castigo, el Paraíso y el Infierno y otros asuntos que aún no experimentaban y que les fueron prometidos en el Libro.

Así como los idólatras desmintieron el castigo de Dios, también las naciones que les antecedieron lo hicieron, entonces ve ¡oh Mensajero! Cómo fue el final de los injustos, ya que Dios los destruyó con terremotos, a otros con ahogamiento, y a algunos con otros castigos.

3. «O cuando dicen: “Él lo inventó”. Diles: “[Si es verdad que un ser humano puede escribir algo tan maravilloso] escriban ustedes diez suras inventadas como ésta y preséntenlas, y convoquen a

⁸⁹ (Corán 10:38-39).

quienes puedan [para que los auxiliem] en vez de Dios, si es que dicen la verdad”».⁹⁰

La interpretación del noble versículo es la siguiente:

Estos politeístas de la gente de la Meca decían: ‘Muhammad inventó este Corán’, díles: ‘si el asunto es como pretenden, redacten diez suras como las del Corán, y convoquen a quienes puedan de entre toda la creación de Dios para que les auxiliem en la producción de estas suras, si son sinceros en lo que pretenden’.

4. «Diles: “Si los seres humanos y los yinnes (genios) se unieran para redactar un texto similar al Corán, no podrían lograrlo, aunque se ayudaran mutuamente”».⁹¹

La interpretación del noble versículo es la siguiente:

Di ¡oh, Muhammad! A quienes no creen que el Corán es palabra de Dios: ‘Si los seres humanos y los genios se pusieran de acuerdo de intentar producir algo como este Corán milagroso no podrán hacerlo, aunque se ayudaran y demostraran eso’.

5. «También dicen: “Él lo ha inventado”. Pero la verdad es que no creen. ¡Que presenten ellos un libro semejante, si es verdad lo que dicen!».⁹²

La interpretación del noble versículo es la siguiente:

Estos idólatras también dicen que Muhammad inventó el Corán.

⁹⁰ (Corán 11:13).

⁹¹ (Corán, 17:88).

⁹² (Corán, 52:33-34).

Es que ellos no creen, si hubieran creído no habrían dicho lo que dijeron, ¡que traigan, pues, palabras como las del Corán si dicen la verdad en lo que pretenden de que Muhammad lo inventó!

6. «El Corán no puede provenir sino de Dios. Confirma las revelaciones anteriores y explica detalladamente Sus preceptos, no hay duda alguna que proviene del Señor del universo».⁹³

La interpretación del noble versículo es la siguiente:

Nadie puede traer este Corán de otra fuente que no sea Dios, porque ninguna criatura podrá hacerlo, y en este Corán hay explicación y detalles sobre lo que Dios legisló a la comunidad de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, y no hay duda de que este Corán fue revelado por el Señor del universo.

Beneficio

Lo que indica la falsedad de lo que dicen acerca de que Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, inventó el Corán, es que Muhammad no se reunió con eruditos ni con poetas en la época previa al Corán, no memorizaba la poesía en el período anterior ni posterior al Corán, ¿de dónde entonces componía este Corán que dejó impotentes a los árabes y no árabes en su composición y estilo?

¿De dónde iba a conocer la información histórica que contiene el Corán, sabiendo que en su ciudad (La Meca), no existían escuelas donde se enseñara este tipo de información?

⁹³ (Corán, 10:37).

¿De dónde iba a saber los asuntos científicos mencionados en el Corán y que apenas fueron descubiertos en la actualidad, tras haber pasado catorce siglos de la revelación del Corán?

Entre ellos, las fases de gestación del ser humano en el vientre de su madre, la formación de las montañas, los mares y demás asuntos naturales.

Beneficio: no se puede afirmar con certeza que la Torá y el Evangelio son un milagro en sus palabras

No es cierto que la Torá y el Evangelio son un milagro en sus palabras y composición como es el caso del Corán, ya que esto se debe al idioma en que fueron revelados que es el idioma hebreo. En vez de eso son un milagro en los sentidos que entrañan como la información de lo oculto, la guía y la luz, así como la información que incluyen sobre la profecía de Muhammad, la paz y las bendiciones de Dios sean con él.⁹⁴

El segundo aspecto relacionado al milagro del Corán: es que no contiene contradicciones ya sea en las palabras o en los sentidos. Dice *ash-Shanquiti*, que Dios tenga misericordia de él, en un comentario acerca del dicho de Dios, Altísimo sea: **«¡Alabado sea Dios! Quien ha revelado a Su siervo el Libro en el que no hay contradicciones ni defectos»**.⁹⁵

Es decir: no contiene nada de contradicciones en términos de palabras y sentidos, sus palabras son extremadamente milagrosas y libres de defectos y estigmas, todos sus sentidos son extremadamente perfectos, su información es verdadera y sus veredictos son justos **«La palabra de tu Señor es de una veracidad y justicia absolutas»**.⁹⁶ Es decir veraz en su información, y justa en sus veredictos.⁹⁷

⁹⁴ Ver el libro: "An-Nubuwwát" (519).

⁹⁵ (Corán, 18:1).

⁹⁶ (Corán, 6:115).

⁹⁷ Ar-Rihlah ilá Ifriquiá.

Tercero: preservarlo de la altercación a lo largo de los tiempos, y de su aspecto milagroso es que ninguno de los Libros Celestiales fue custodiado como fue preservado este Libro, y Dios es Veraz cuando dijo: «***Yo he revelado el Corán y Yo soy su custodio***».⁹⁸

Cuarto: el buen contenido del Corán en términos de legislación y veredictos, válidos para toda la humanidad y para todos los tiempos y lugares, abarcan todo lo adecuado en esta vida y en la otra, en el credo, leyes, modales, economía, política, y otros; y lo hizo independientemente de las demás leyes o constituciones.

Quinto: la veracidad de la información que contiene, ya sea aquella que ya sucedió o la que iba ocurriendo con el paso del tiempo durante la revelación del Corán, o los versículos donde se mencionaron algunos asuntos futuros. En cuanto a la información que ya ocurrió, es como la información sobre la creación de los cielos y de la Tierra, la historia de Adán y Satanás, después las historias de los Profetas anteriores con sus pueblos, la historia de la persona de los dos jardines, la historia de las personas de la Caverna y *Dhul Qarnain*, etc. Toda esta información fue mencionada por un Profeta iletrado que no sabía ni leer ni escribir.

Asimismo, el Corán incluye la mención de algunos veredictos contenidos en la Torá, y la explicación de su encubrimiento por parte de los rabinos judíos, hasta que el Corán los desafió diciendo: «... ***Diles: “Traigan la Torá y léanla, si es verdad lo que dicen”***».⁹⁹

Mientras que los versos que relatan los sucesos que ocurrieron durante la revelación, son como los versículos que se revelaron para

⁹⁸ (Corán, 15:9).

⁹⁹ (Corán, 3:93).

dejar al descubierto la situación de los hipócritas y los versos que incluían respuestas a unas preguntas, como los versículos que empiezan con el dicho (de Dios): «**Te preguntan**», y otros parecidos, también las situaciones que manifestaron la veracidad de la promesa de Dios para Su Profeta con la victoria en las batallas, etc.

En cuanto a los versículos que contienen las noticias de lo que vendría en el futuro, éstos ocurrieron acorde a lo que informó, como la entrada a la Mezquita Sagrada cuyo relato se encuentra al final de la sura de La Victoria.

Además del dicho de (Dios), Exaltado sea: «**Pero todos ellos serán vencidos y huirán**».¹⁰⁰ Ya que *Ibn Yarír* e *Ibn Abí Hátim* narraron que cuando fue revelado este versículo, Omar dijo: ‘¿Qué multitud será vencida?’

Entonces, el día de (la batalla de) Badr, vi al Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, saltar al escudo y decir: «**Pero todos ellos serán vencidos y huirán**»’.

Y en otra narración de *Ibn Abí Hátim*: ‘Conocí su interpretación en ese día’.

También los versículos en los que se registra el informe sobre la incapacidad de la gente de producir un verso como los versículos del Corán, y efectivamente la gente fue incapaz, como los versos que establecen que Dios preserva Su Libro y como el dicho de Dios, Altísimo sea: «**Yo he revelado el Corán y Yo soy su custodio**». Entonces, el asunto ocurrió como informó. Cuántos ateos intentaron hacerlo pero

¹⁰⁰ (Corán, 54:45).

fracasaron, así como los versículos que establecen la adquisición de la gloria, la dignidad, la soberanía y el prevalecimiento de la nación islámica si ella permanece firme cumpliendo las órdenes De Dios, y entonces, el asunto ocurrió en los tres primeros siglos, tal como Dios informó.

Dios, Altísimo sea, dijo: **«Dios prometió hacer prevalecer en la Tierra a quienes crean y obren correctamente, como lo hizo con quienes los precedieron. [Dios] les concederá el poder necesario para que puedan practicar la religión que Dios ha dispuesto [el Islam], y transformará su temor en seguridad. Me adorarán sin atribuirme copartícipe alguno»**.¹⁰¹ Pero después de que la idolatría, las innovaciones y el distanciamiento del camino de los antecesores piadosos en la creencia y en la legislación se propagaron entre ellos, volvieron rezagados y otras naciones los dominaron y ocuparon sus países por siglos.¹⁰²

De las evidencias sobre la veracidad del Corán: lo que se menciona en él sobre algunos asuntos científicos, y después cuando aparecieron los descubrimientos científicos modernos, éstos ocurrieron idénticos a lo que informó, ya que las etapas de la formación del ser humano en el vientre de su madre –por ejemplo- el Corán ya habló de ellas hace

¹⁰¹ (Corán, 24:55).

¹⁰² Aquí, mencioné deliberadamente la frase “ocuparon sus países por siglos” en vez de “colonizaron sus países por siglos”; el beneficio en esta elección regresa al erudito Muhammad al-Bashir al-Ibráhimi, que Dios tenga misericordia de él, quien criticó la palabra “colonización” ya que dijo palabras cuyo sentido es: “el significado de esta palabra es ‘edificación’, y de sus sinónimos la construcción y la urbanización, como dijo Dios el Altísimo: **«Él los creó de la tierra y los hizo vivir en ella»** (11:61), y lo que ocurrió por parte de los europeos en aquella época fue la destrucción y no la urbanización, ya que destruyeron las patrias, las religiones, las mentes, las ideas y los fundamentos, y dejaron malos rastros y huellas después de retirarse de los países que ocuparon y dominaron. Lamentablemente el término utilizado entre los musulmanes después de haberse retirado los ocupantes hasta el momento es la colonización, y ese es un claro error verbal.

catorce siglos mientras que los científicos en el área de la medicina no descubrieron las etapas de esa formación sino apenas en las últimas décadas.

La explicación de eso es que el Noble Corán aclaró que la vida del ser humano pasa por cuatro etapas. Dios, Exaltado sea, dijo en el inicio de la sura de “Los creyentes”: **«Creé al [primer] ser humano de barro. Luego [hice que reprodujera por medio de la fecundación, y] preservé el óvulo fecundado dentro de una cavidad segura. Transformé el óvulo fecundado en un embrión, luego en una masa de tejidos, luego de esa masa de tejidos creé sus huesos a los que vestí de carne, finalmente soplé en el feto su espíritu. ¡Bendito sea Dios el mejor de los creadores! [sepan que] después de haber sido creados, han de morir, pero el Día de la Resurrección serán devueltos a la vida».**¹⁰³

La primera etapa: es el origen de la creación, cuando Dios creó de barro a nuestro padre Adán, la paz sea con él. Al respecto, Dios, Altísimo sea, dice: **«Creé al [primer] ser humano de barro».**

La segunda etapa: es la etapa de la formación del ser humano en el vientre de su madre; el Noble Corán señaló las etapas graduales de la formación del ser humano en el vientre de su madre y son cinco etapas; gota de esperma, luego coágulo de sangre, después un embrión, luego huesos y después carne sobre los huesos.

El dicho (de Dios): **«Transformé el óvulo fecundado en un embrión»** es decir: sangre roja.

¹⁰³ (Corán, 23:12-16).

Después de cuarenta días, el coágulo de sangre se transforma en un embrión, es decir del tamaño de un pedazo de carne que una persona pueda masticar.

Después, el embrión suave se le añaden huesos.

Después los huesos se cubren de carne, luego Dios lo transforma en otra criatura al soplar el espíritu en él.

¡Bendito sea Dios! Quien perfecciona todo lo que crea.

El testimonio de esta narración de las etapas de creación del ser humano es que la ciencia de la medicina moderna descubrió todas estas etapas, y después se sorprendió que estas etapas fueran mencionadas en el Corán desde hace catorce siglos, así que dedujeron que el Corán es palabra de Dios, y que resulta imposible que quien lo trajo fuera un ser humano. ¡Glorificado sea (Dios) Quien deslumbró con Su sabiduría a las mentes!

Lo mismo para la formación de los mares, las montañas, etc. Ya que su formación natural fue mencionada en el Corán, y después los descubrimientos modernos, confirmaron que ocurrieron de acuerdo a lo que mencionó.

Respecto a la correspondencia de los descubrimientos científicos a lo que vino en el Corán, fueron escritos muchos libros, y gracias a esta coincidencia un número no pequeño de científicos del área de las ciencias naturales se convirtieron al Islam, y quien quiera ampliar en eso, que regrese a las publicaciones de la Comisión de Signos Científicos afiliada a la Liga del Mundo Islámico con sede en la Meca.

Sexto: de las evidencias del milagro del Corán, se encuentra la diversidad de las ciencias que incluye, aparte de que el Noble Corán estableció la creencia correcta en lo relacionado a los atributos de Dios, Altísimo sea, y Su derecho a ser adorado y destruyó los mitos y el apego a las criaturas. Sin embargo, no se limitó nada más a esto, los estudiosos de la gramática y la retórica aprendieron mucho de él, además de ser el criterio básico para ajustar sus ciencias.

La diversidad de todas estas ciencias indica que el Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, es veraz en lo que transmitió de su Señor, ya que entre lo confirmado es que su pueblo sabía que era iletrado, no leía ni escribía, ¿de dónde, entonces, iba a traer todas estas noticias coránicas si no fueran revelación de su Señor? Dios, Exaltado sea, dijo: **«Tú no sabías leer ningún tipo de escritura cuando te fue revelado [el Corán], ni tampoco escribir con tu diestra, porque de haber sido así hubieran podido sembrar dudas los que inventan mentiras. [El Corán] es un conjunto de mensajes claros [grabados] en los corazones de quienes han sido agraciados con el conocimiento y solo los injustos pueden negar Mis signos»**.¹⁰⁴

Séptimo: uno de los aspectos de los milagros del Corán su gran influencia en las almas, siendo estas almas creyentes o incrédulas, y Dios es Veraz (cuando dijo): **«Si hubiera hecho descender este Corán sobre una montaña, la habrías visto temblar y derrumbarse por temor a Dios»**,¹⁰⁵ y dijo: **«Dios ha revelado el mejor de los Mensajes, que es un Libro armonioso [sin contradicciones] que reitera [las**

¹⁰⁴ (Corán, 29: 48-49).

¹⁰⁵ (Corán, 59:21).

enseñanzas]. Su recitación hace erizar la piel de quienes tienen temor de su Señor. [Los creyentes] cuando recuerdan a Dios, su piel y sus corazones se apaciguan».¹⁰⁶

Algunos hombres fuertes de los incrédulos de *Quraish* se vieron influenciados por él, referente a esto, la historia de *al-Walid ibn al-Mughirah* cuando escuchó el Corán. *Ibn Yarir* narró en su “interpretación”¹⁰⁷ y *al-Hákim* en su “*Mustadrak*”¹⁰⁸ y las palabras son de él relatadas de *Ibn ‘Abbás*, Dios esté complacido de él, que *al-Walid ibn al-Mughirah* se acercó al Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, quien le recitó el Corán y su corazón se ablandó. *Abu Yahl* fue informado de eso y fue con él y le dijo: ‘Tío, tu gente quiere recolectar dinero para ti’,

Él Preguntó: ‘¿Por qué?’

(*Abu Yahl*) dijo: ‘Para dártelo, porque fuiste con Muhammad para ofrecerte algo de lo que tiene’.

(*al-Walid*) Dijo: ‘*Quraish* sabe que soy uno de los más adinerados entre ellos’.

(*Abu Yahl*) dijo: ‘Entonces, di de él algo para informar a tu gente que lo desapruebas o lo detestas’.

Él dijo: ‘Y ¿qué debo decir? ¡Por Dios, no hay un hombre entre ustedes que sepa mejor poesía que yo y que conozca la recitación de la poesía más que yo, ni la poesía de los genios! ¡Por Dios! Lo que dice no se

¹⁰⁶ (Corán, 39:23).

¹⁰⁷ La interpretación de sura de “El Envuelto en un Manto” (capítulo 74), versos: 18-25.

¹⁰⁸ (2/507).

parece a nada de esto, y ¡por Dios! Lo que dice es dulzura, tiene una ternura y es fructífero en la parte superior, abundante en la inferior, y es más alto, nada sube encima de él y destruye lo que hay debajo de él’.

Dijo: ‘Tu gente no estará satisfecha contigo hasta que hables mal de él’.

Dijo: ‘Déjame pensar’.

Después de pensar, él dijo: ‘Esta es una magia que narra de otros’. Entonces fue revelado el verso: **«Deja que Yo me ocupe de los que niegan la verdad»**.¹⁰⁹

Ibn Is-háq narró en “*as-Sirah*”¹¹⁰ y *al-Baihaqui* en “*ad-Daláil*”¹¹¹ y el relato es de él narrado por *az-Zuhri* quien dijo: “Me fue narrado que *Abu Yahl*, *Abu Sufyán* y *al-Ajnas ibn Shuraiq* salieron una noche para escuchar al Mensajero de Dios, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, mientras rezaba por la noche en su casa; cada uno de ellos tomó un lugar para sentarse y escuchar y ninguno de ellos sabía del lugar de su compañero, entonces empezaron a escucharlo, hasta cuando salía el alba, se dispersaron. Pero el camino los reunió, entonces se culparon y dijeron unos a otros: ‘No vuelvan a hacerlo, ya que si uno de sus necios los viera lo harían caer en su alma’. Entonces, se marcharon. Pero en la segunda noche, cada uno de ellos volvió a su lugar y permanecieron escuchándolo hasta cuando salió el alba se separaron, entonces dijeron unos a otros lo mismo que la primera vez y luego se marcharon. Cuando llegó la tercera noche, cada uno de ellos tomó su lugar y permanecieron escuchando y cuando llegó el alba se separaron, y el camino los unió.

¹⁰⁹ (Corán, 73:11).

¹¹⁰ Libro: “*As-Sírah*”, página: 169, corroboración: Muhammad Hamiduláh.

¹¹¹ Capítulo: “*Yimá’u Abwábi al-Mab’az*” (2/206).

Entonces dijeron: ‘No nos separaremos hasta que prometamos no volver’, así que hicieron un pacto y se separaron. Por la mañana, *al-Ajnas ibn Shuraiq* tomó su bastón y luego salió hasta que llegó a la casa de *Abu Sufyán* y le dijo: ‘¡Oh, *Abu Handhalah!* Dime ¿qué piensas sobre lo que escuchaste de Muhammad?’

Dijo: ‘¡Oh, *Abu Za’labah!* ¡por Dios! Escuché cosas que sé y sé que significan, y escuché cosas que no sé ni sé que significan’.

Al-Ajnas dijo: ‘Y yo también, ¡por Quien juraste!’

Luego salió y se dirigió hacia *Abu Yahl* y le dijo: ‘¡Oh, *Abu al-Hakam!* ¿Qué piensas de lo escuchaste de Muhammad?’

Dijo: ‘¿Qué escuchaste? Nosotros y *Banu ‘Abd Manáf* discutimos sobre el honor, ellos alimentaron y nosotros alimentamos, ellos cargaron y nosotros cargamos, ellos dieron y nosotros dimos, hasta cuando nos pusimos de rodillas y éramos como dos caballos de apuesta, dijeron: ‘¡Habrà de nosotros un profeta que le descenderà la revelaci3n del cielo’ ¿Cuàndo alcanzaremos esto? ¡Por Dios! Jamàs creeremos en él’. Entonces *al-Ajnas ibn Shuraiq* lo dejó y se fue”.

Cuando *Yubair ibn Mut’im*, que Dios esté complacido con él escuchó al Mensajero de Dios, la paz y las bendiciones de Dios sean con él recitar la sura de “El Monte” (capítulo 52) y al llegar a estos versículos: **«¿Acaso surgieron de la nada o son ellos sus propios creadores? ¿O crearon los cielos y la Tierra? No tienen certeza de nada. ¿Acaso poseen los tesoros de tu Señor o tienen autoridad**

absoluta?», Yubair en ese momento era idólatra, dijo: ‘Mi corazón casi iba a volar y eso fue lo primero que estableció la fe en mi corazón’.¹¹²

Siendo que el Corán se describe con esta gran influencia en las almas, los incrédulos se pactaron de no volver a escuchar el Corán como informó Dios, Altísimo sea, de ellos diciendo: **«Dicen los que se negaron a creer: “No presten atención al Corán cuando es recitado, y eleven la voz parloteando, así se saldrán con la suya»**.¹¹³ Y eso es porque influye en sus almas y lo sienten en su profundidad, pero son gente arrogante que no quiere escuchar la verdad.

El Corán influyó en algunos cristianos y creyeron en él. Dios, Exaltado sea, dijo sobre ellos: **«Cuando escuchan lo que le ha sido revelado al Mensajero, ves que sus ojos se inundan de lágrimas porque reconocen la verdad, y entonces dicen: “¡Señor nuestro! Creemos, cuéntanos entre quienes dan testimonio [de la verdad del Islam]»**.¹¹⁴

En cuanto a los creyentes, la influencia del Corán en ellos es evidente, Dios, Enaltecido sea, dijo: **«Los creyentes son aquellos que cuando les es mencionado el nombre de Dios sus corazones se estremecen, y que cuando les son recitados Sus versículos les aumenta la fe y se encomiendan a su Señor»**,¹¹⁵ la discusión sobre esto es larga, y existen referencias al respecto; basta lo que mencionó Yalál ad-Din as-Suyuti, que Dios tenga misericordia de él, en su libro “*al-Itqán fí ‘Ulúmi al-Qur’án*” que un grupo de personas murieron cuando

¹¹² Narrado dividido por al-Bujári (4033, 4853).

¹¹³ (Corán, 41:26).

¹¹⁴ (Corán, 5:83).

¹¹⁵ (Corán, 8:2).

escucharon los versículos del Corán, y él citó sus nombres en una de sus obras.

Octavo: entre los aspectos de los milagros del Noble Corán, es que es cura para las enfermedades físicas y psicológicas. En cuanto a las enfermedades físicas, el Corán advirtió de un conjunto de alimentos, bebidas y comportamientos como prevención de enfermedades, entre ello la prohibición de consumir el alcohol, comer la carne de cerdo, cometer el adulterio y la homosexualidad, así como tener relaciones sexuales con las mujeres durante la menstruación.

Mientras que cuando una persona padece una enfermedad, el Profeta, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, recomendó tratarse con la recitación de sura de al-Fátihah (capítulo 1), también el Corán orientó a tratarse con miel **«... que es medicina para la gente»**.¹¹⁶

Respecto a las enfermedades psicológicas, el Corán es el mejor remedio para ellas. Ciertamente la causa de estas enfermedades es abandonar el Corán **«Pero quien se aleje de Mi recuerdo [Mi religión] llevará una vida de tribulación»**.¹¹⁷ Entre esas enfermedades: la ansiedad, la depresión, la brujería, las malas costumbres como la codicia, la arrogancia, la lujuria, etc. Ya que estas enfermedades ocurren como resultado de un vacío espiritual, y no hay otro remedio para el vacío espiritual excepto el regreso a Dios, Enaltecido sea.

Y Dios es veraz (cuando dijo): **«... ¿Acaso no es con el recuerdo de Dios que se sosiegan los corazones?»**,¹¹⁸ **«Revelé el Corán, que es**

¹¹⁶ (Corán, 16:69).

¹¹⁷ (Corán, 20:124).

¹¹⁸ (Corán, 13:28).

cura para los corazones y misericordia para los creyentes»,¹¹⁹ «Les ha llegado el Mensaje de su Señor, que es un motivo de reflexión, cura para toda incertidumbre que hubiera en sus corazones, guía y misericordia para los creyentes»,¹²⁰ «Diles: “Este Libro es guía y salud para los creyentes”».¹²¹

Dios curó por medio de la recitación del Corán a miles de quienes padecieron enfermedades físicas y psicológicas a lo largo de los tiempos, y todavía esto se observa y se practica. De hecho, el tratamiento con el Corán fue establecido en algunas clínicas psiquiátricas.

Noveno: entre los aspectos milagrosos del Corán se encuentra la fácil recitación de memoria para quien lo desee, a diferencia de los demás libros, ya que el Corán fue memorizado por millones de personas desde la época del Profeta hasta nuestros días, incluso fue memorizado por invidentes así como por no árabes que solo hablan poco de dicho idioma. ¡Glorificado sea Quien asombró con Su Libro a las mentes! Y seguirá siendo memorizado por la gente hasta el fin de la vida.

Este aspecto de los milagros del Corán no ocurrió ni le ocurrirá en lo absoluto a los demás libros.

Décimo: entre los aspectos de los milagros del Corán está el hecho de que es el Libro más recitado en la faz de la tierra, y eso fue mencionado por la Enciclopedia Británica.¹²²

¹¹⁹ (Corán, 17:82).

¹²⁰ (Corán, 10:57).

¹²¹ (Corán, 41:44).

¹²² Fuente: “Dáirat al-Ma’árif al-Britániyyah”. Apartado: Muhammad.

Explicación sobre lo que contradice la creencia en los Libros

La creencia en los Libros la contrarían once asuntos:

Primero: negarlos, es decir pretender que no fueron revelados por Dios, eso incluye la negación de los incrédulos de que el Corán es palabra de Dios, y dijeron que fue inventado por el Hombre, ¡Dios lo libre de ello! Dios desmintió este dicho en muchos versículos, entre ellos el dicho de (Dios) el Altísimo: **«Dicen: “[Muhammad] lo ha inventado”. Diles: “Entonces produzcan un capítulo similar [a un capítulo del Corán]».**¹²³

Segundo: tergiversarlos como es el caso de la Torá y el Evangelio, y ya hablamos de este tema anteriormente.

Tercero: oponerse al Corán con el intelecto, y alegar que hay algo mejor y más preferible que él.

Cuarto: pretender que el Corán que está hoy en día en manos de los musulmanes no está completo, entre ello el dicho de los *Ráfidah* quienes alegan que al Corán se le sustrajeron dos tercios, y estos dos tercios están relacionados con los méritos de *Ahlu al-Bait*, también aducen que el Corán completo aparecerá en el final de los tiempos.

Quinto: de lo que contraria la creencia en el Noble Corán, preferir algunas súplicas jaculatorias por encima de él, como dice la secta de

¹²³ (Corán, 10:38).

at-Tyániyyah y algunas sectas sufís quienes dijeron que recitar la súplica de *al-Fátih* una sola vez es mejor que recitar el Corán seis mil veces.¹²⁴

Sexto: entre lo que desacredita enormemente la creencia en el Noble Corán, está el alejarse de juzgar con él y sustituirlo con las legislaciones humanas, las leyes y constituciones hechas por el Hombre. Para considerar a quien lo hace incrédulo o no, dependerá de su situación. Si apartarse de juzgar con él está basado en menospreciar el Corán, entonces esto sin duda es incredulidad, como quien juzga con algo diferente a lo que está en el Corán creyendo que él no es adecuado para el juicio en nuestro tiempo o que la legislación del Hombre es igual a lo que está en el Corán en términos de justicia, sabiduría o mejor que él. Esta es incredulidad evidente porque es rechazo al Corán, y crítica al juicio y a la legislación de Dios. Por lo tanto, es disminución a Él, y disminuir a Dios es incredulidad. Más bien eso constituye preferir a la creación por encima del Creador, Enaltecido sea, en algunos de Sus atributos, como el atributo del conocimiento, la sabiduría y otros más, y esta es, sin duda, incredulidad manifiesta. Lo obligatorio es creer que Dios es el Sabio, el Bien Informado, el Concedor de los intereses de Su creación. Dios, Exaltado sea, dijo: **«¿Acaso no lo va a saber Quien todo lo creó? Él es el Sutil, el que está bien informado»**.¹²⁵

Mientras que apartarse del juicio del Corán por un capricho del alma como injusticia, soborno o algo semejante, creyendo internamente

¹²⁴ Para más detalles respecto a las creencias de esta secta, ver el libro: “at-Tiyániyyah” de Ali bin Muhammad ad-Dajíl Allah, página 116 y subsecuentes; editorial: Dar Taibah- Riad.

¹²⁵ (Corán, 67:14).

que el juicio de Dios debe ponerse en práctica, y que es el mejor para los seres humanos, entonces este gobernante no se considera incrédulo, siendo éste gobernante o juez. Lo que está cometiendo es un pecado mayor, que se conoce como incredulidad menor.

Hablar sobre juzgar con algo diferente a lo que Dios reveló es largo, y la gente del conocimiento ha referido de ello en los libros de interpretación (del Corán), de creencias y otros.

Apartarse del juicio de lo que Dios reveló se considera de los tipos de desviación en los que cayeron las naciones que nos antecedieron como los judíos y los cristianos, nos refugiamos en Dios de ello, así que quien cayó en eso, se habrá asemejado a ellos, y ¡qué miserables son aquellos que los imitan!

Séptimo: entre lo que contradice la creencia en el Corán, interpretarlo de acuerdo a las pasiones y las falsas declaraciones que no fueron confirmadas de los antecesores piadosos, como las interpretaciones de *al-Yahmiyyah*, *al-Mu'tazilah*, *ar-Ráfidah* y la interpretación *ishári* (sufí), etc.

Octavo: entre lo que contradice la creencia en el Corán, ofenderlo como hacen los brujos colocándolo en los basureros o en lugares impuros, contaminarlo y romperlo. Esto es incredulidad en Dios el Majestuoso. Es importante recalcar que los demonios no le completan al brujo su brujería a menos que se desprecie el Noble Corán.

Noveno: entre lo que perjudica la creencia en el Corán, está el apartarse de actuar conforme a sus veredictos, ya sean los

relacionados con el aspecto de la creencia, la adoración, la moral o el comportamiento.

Nota:

Se debe saber que los enemigos de la religión y quienes los imitan, desempeñan un papel importante en disuadir a los musulmanes en actuar conforme al Corán desde tiempos remotos, entre ello lo que dijo (William) *Gladstone* el ex primer ministro británico en la Cámara de los Comunes británica: “Mientras exista este Corán en las manos de los musulmanes, Europa no podrá controlar al oriente”.

El gobernante francés en Argelia dijo en el centenario de la ocupación de Argelia: “No derrotaremos a los argelinos mientras lean el Corán y hablen árabe, debemos remover el Corán árabe de su presencia y arrancar la lengua árabe de sus lenguas”.¹²⁶

Décimo: de lo que contradice la creencia en el Corán, decir que el Corán fue creado y que no es realmente palabra de Dios, Enaltecido sea, sino que son significados psicológicos creados por Dios en otros, y esta es la creencia de la secta *al-Yahmiyyah*. La opinión correcta de la gente del Islam es que el Corán es palabra de Dios y no fue creado.

Décimo primero: de lo que contradice la creencia en el Corán, está el no creer en la Sunna, y esto es incredulidad en el Corán, porque ella –es decir la Sunna- es una revelación de Dios, que explica el

¹²⁶ Para más detalles, ver el libro “Qádatu al-Gharbi yaqúluna: dammirú al-Islam, abídu Ahlahu”, de Yalál al-Álim, página: 40.

Corán y lo interpreta, especifica sus generalidades y restringe lo absoluto de él.

Además, Dios ordenó obedecer a Su Mensajero, la paz y las bendiciones de Dios sean con él, y esto no se logra sino con la creencia en la Sunna. Dios, Exaltado sea, dijo: **«... lo que les ha transmitido el Mensajero tómenlo, y cuanto les haya prohibido déjenlo»**,¹²⁷ y dijo Dios, Enaltecido sea: **«Quien obedezca al Mensajero obedece a Dios. Pero no te he enviado como custodio de quien rechace»**.¹²⁸

Estas son las manifestaciones más importantes de apartarse del Noble Corán, le pedimos a Dios que nos mantenga lejos de ellas y que nos otorgue el éxito de creer verdaderamente en Su Libro, recitarlo, reflexionar en él y actuar de acuerdo a él.

¹²⁷ (Corán, 59:7).

¹²⁸ (Corán, 4:80).

Acerca de los frutos de creer en el Corán¹²⁹

Creer en el Corán produce grandes frutos, entre ellos:

Primero: conocer el cuidado de Dios, Altísimo sea, hacia Sus siervos, ya que les reveló un Libro con el cual los guía.

Segundo: conocer la sabiduría de Dios en su legislación, ya que legisló a toda la gente un Libro que se adapta a sus condiciones.

Tercero: agradecer la bendición de Dios en eso.

Cuarto: la guía al camino recto y la religión correcta que Dios, Glorificado y Exaltado sea, aprobó a Sus siervos.

Quinto: la salvación del desvío, la confusión y el tropiezo en el que cae el ser humano a causa de su distanciamiento de la religión de Dios mencionada en el Corán.

¡Oh, Dios! Señor de Gabriel, Miguel e *Isráfil*, Concedor de lo invisible y de lo visible, Tú juzgas entre Tus siervos en lo que están en desacuerdo; guíame a lo que se diferenció de él, Tú guías a quien quieres al camino correcto.

Dios es el Omnisciente, el Sabio; y que la paz y las bendiciones de Dios sean sobre nuestro Profeta Muhammad y sobre todos Sus Profetas.

Gracias a Dios, este libro fue terminado y revisado el día tres de Ramadán del año 1438 d.H correspondiente a 29 de mayo de 2017 d.C.

¹²⁹ (Para la elaboración de) la mayor parte de este apartado, me beneficié del libro “Sharh Zalazat Usol” de ibn ‘Uzaimín, página: 95 y “Sharh Usol al-Imán”, página: 31, editorial: Dár ibn Juzaimah- Riad.

Y las alabanzas son para Dios en el inicio y en el final.

Majed bin Sulaiman

majed.alrassi@gmail.com

Página del autor en islamhouse:

<https://islamhouse.com/es/author/8624>

WhatsApp: 00966505906761